

## 失业劳工协助计划

### 为劳工提供服务

找一份新工作，既耗费精力，又令人紧张。许多工人失去工作，并非出于自己的原因，他们在找到重新工作以前，可能需要一些帮助。明尼苏达州的失业劳工协助计划为这些人士提供免费的服务，以帮助他们找到合适的新工作，并帮助消除过程中所产生的压力和无所适从的感觉。这些服务根据个人的不同的需要而量身定制。如果您是个非出于自己的原因而失去了工作的人，符合失业保险的条件，而且不太可能重新回到原来的职业或行业的话，您可能有资格参加这个计划。

### 您会得到什么服务？

失业劳工协助计划提供多种服务来帮助个人就业。提供一对一的顾问服务，为个人制定一份就业计划，其中可能包括下列项目：

#### 职业规划和咨询：

- **提议建议和协助：** 就业选择，制定就业目标及寻找合适职位的个人计划。
- **使用测试工具**来学习更多有关技巧，能力和兴趣的事来协助您发现或确认在当今的就业市场中的就业途径

#### 工作搜索和就业安排服务：

举办寻找工作技巧学习班，内容包括：

- 准备个人简历和联系信函，面谈技巧，以及成功的人际沟通。

- **开发工作线索**， 以及如何发现未经广告刊出的职位。
- **就业会所/人际交流聚会**——与其他求职者定期聚会，以发展和练习人际沟通技巧，听取雇主和其他有关人士的报告，发现待聘职位的线索，以及讨论工作搜索的相关事项。

## 经咨询专家批准的培训：

- 参加**短期培训**以改进技术，或长期培训以学习新行业所需的技能。
- **工作场所效率技巧**或获取一份高中同等学历证书。

## 后援服务：

- 我们准备了为数有限的经费，来帮助您支付为了达到就业或培训目的所需的家庭护理和交通方面的费用。

## 下一步我该做什么？

一旦得到了永久性裁减或解雇的通知，您就可以申请参加失业劳工协助计划。这一计划是由明尼苏达州劳工中心和遍布全州的服务提供者所提供的，您是否有资格参加这一项目，也是由他们做出裁定。您可以在如下网址查阅服务提供者的名单：

[www.positivelyminnesota.com/dw](http://www.positivelyminnesota.com/dw)

任何人都可以去当地的劳工中心申请基本的工作搜索服务并使用其它资源。各地劳工中心的地址和服务时间，您可以到下列网址查询：[www.mnwfc.org/](http://www.mnwfc.org/)

## 联系方式

**Rapid Response Team (快速反应小组)**  
Minnesota Dislocated Worker Program  
Department of Employment and Economic Development  
1<sup>st</sup> National Bank Building • 332 Minnesota Street, Suite E200  
St. Paul, Minnesota 55101-1351

电话：651-259-7537 或1-866-213-1422 • 传真：651-215-3842 • 聋哑人专用电话：651-296-3900

网址：[www.positivelyminnesota.com/dw](http://www.positivelyminnesota.com/dw)



大力推进公司，劳工，和教育界的合作